

LES FRANÇAIS DANS L'ARENE PRÉ-OLYMPIQUE : Duo d'excellence !

**FINN
FRANCE**

AQUARELLE.com
COLLECTIONS DE BOUQUETS

*"Vous n'avez pas
gagné la course
si, en la gagnant,
vous avez perdu
le respect de vos
concurrents."*



**Les forçats de la
brise Californienne**



Gold Cup

SENIORS ET MASTERS



Saison 2010

EASY RIDER



Portrait : Michaël Kurtz

01



Sélectionnés **olympiques** ou assurés,
Pantaenius s'engage dans la
durée et à haut niveau.


PANTAENIUS
Courtier d'Assurances Yachts

34, Quai Jean-Charles Rey · 98000 Monaco · Tél. +377-97 98 43 43 · Fax +377-97 98 43 40 · info@monaco.pantaenius.com
www.mc.pantaenius.com



When performance counts the choice is clear.

One Design



North Sails One Design France
Gaëtan Aunette et Luc Joëssel
www.northonedesign.com
onedesign@fr.northsails.com
02 97 40 90 90

EASY RIDER

MICHAËL KURTZ

par François Richard

Quand j'ai rencontré Michaël Kurtz en Octobre à propos de ce portrait, il m'a dit: « why me » ? Et d'ajouter très vite: « si j'adore le Finn et la voile je n'ai jamais été un très grand champion. C'est vrai, mais les hommes importants de Finn France ne sont pas seulement ceux qui prennent les premières places ou briguent les sélections olympiques. Michael fait partie de ces finnistes dont la persistance et l'enthousiasme mais aussi la générosité forcent le respect et ce d'autant plus qu'il emballe tout ça dans une souriante bonhomie. Notre homme est un easy rider pacifique aux multiples facettes. Il est marié et père de deux filles.

Né en 1952, il découvre la voile très jeune à Hambourg en 1965 auprès de la "Norddeutscher Regatta Verein" dont il devient membre en 1967. C'est là qu'il apprend à naviguer sur dériveur dont le très démodé Pirat en bois d'un ami. Tirant ses bords sur l'Alster, le joli petit lac du centre de Hambourg, il passe à la Yole OK avant de recevoir en 1968 de son père, un vieux et lourd Finn en bois, qu'il change rapidement pour une coque Elvström avec laquelle il va bien progresser lors des semaines Olympiques à Kiel et Hyères, dès 1969 et 1970. Il côtoie alors les VIPs du Finn que sont Willy Kuhweide, Hubert Raudaschl ou Jeorg Bruder... ces historiques champions deviennent ses imbattables héros,... tout comme Hans Werner Zachariassen, un des meilleurs allemands, avec lequel, au-delà du Finn il fera des championnats de Dragon jusqu'à maintenant. A la fin des seventies, Michael s'éloigne de la voile, part faire un périple de 25000 kms sur sa moto Norton en Europe, puis termine avec succès ses études de marketing et management à Hambourg en 1980. Il garde intact son amour de la voile en régatant sur Laser ou en pratiquant la course au large mais n'a pas les moyens financiers de régater à haut niveau sur Finn. Il débute sa carrière dans un chantier naval de Yacht Charter jusqu'en 1984 puis rejoint Pantaënius à Hambourg avec pour mission et challenge personnel risqué, de développer la compagnie d'assurances à l'international. Il y réussit mais doit

voyager quelques deux cent jours par an de 1985 à 1995 dans le monde avant de créer en 1996, Pantaënius Méditerranée. Sursaturé de travail et de responsabilités notre Workhoalic de l'assurance maritime prend alors sagement la décision de revenir à la voile et achète un Dragon en 1990. C'est toujours à Hambourg sur l'Alster dont la flotte Dragoniste est vivace que Michaël retrouve ses amis de voile, dont Zachariassen avec lequel en 1991 il sera 4^{ème} des Championnats d'Europe et troisième du Mondial 1991 à Toronto au Canada. Ils font ensemble huit championnats du monde et constituent l'un des meilleurs équipages amateurs... en dépit de leurs trop accaparantes carrières ! Pour naviguer de façon indépendante il se remet au Finn en 1999. A Monaco près de la mer, le Finn devient son fitness center, sa cure de jouvence et un moyen de se battre dans les vents forts et les vagues, ce qu'il a toujours aimé, sur un très bon Finn Mader acheté d'occasion. Laissant les difficiles vents de la baie de Beaulieu en 2001 il choisit Cannes comme base d'entraînement et renoue avec la régate internationale. Ayant recouvré une solide forme physique et un bon niveau il rencontre alors un français plutôt réservé qui navigue remarquablement, prend de bons départs et construit de belles tactiques. Ce nouveau finniste est Guillaume Florent, ex-sélectionné olympique français sur Laser aux JO 96. Michaël et Guillaume s'entraînent ensemble et deviennent amis. Guillaume veut tenter la sélection olympique 2004

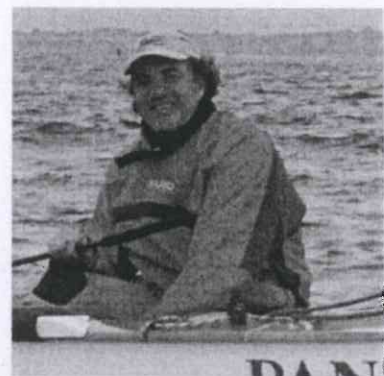
Merci Michaël !

J'ai rencontré Michaël Kurtz au Salon Nautique de Paris de 2003 ; il m'avait invité à dîner dans un bistrot interlope du Marais avec l'arrière pensée de racheter ma Compagnie. J'avais accepté son invitation avec l'arrière pensée d'acheter la sienne ! Tandis que collés, vu les mœurs et l'ambiance locale, au bar en attendant notre table, nous constatons que la soirée allait sans doute être longue compte tenu du peu de place offerte à la négociation, Michaël, par un de ses ressorts qui font son charme, a soudain hurlé avec son inimitable accent teuton et en me balançant une énorme claque dans le dos « Ahhh ! Il faut que tu deffiennes un Finn Zailor... ». Je confesse que l'idée m'a immédiatement enthousiasmé et que nous avons passé une excellente soirée à envisager cette possibilité, suivi de quelques week-ends mémorables le mois de janvier suivant à Cannes où Michaël me mis généreusement à disposition un de ses bateaux. « Ahhh ! C'est comme cela que je suis deffenu un Finn Zailor... » Danke schon Michaël.

Marc Allain des Beauvais (Fra 99)

mais ne trouve pas les budgets indispensables auprès de la FF Voile, Michaël décide donc de l'aider avec sa société et le meilleur finniste français de cette période portera désormais un logo Pantaënius sur sa coque Devoti. Michaël envisage de devenir le sparring partner de Guillaume pour, au passage, améliorer encore sa forme physique et son niveau de régates. Après 2001 Michaël s'implique doublement dans le management et la logistique de préparation olympique du futur sélectionné aux JO mais aussi dans l'organisation du Mondial Masters 2004 qui réunira 190 concurrents. C'est un record pour la classe Finn et une victoire pour le canadien Larry Lemieux. Les progrès et les plaisirs en régates, mais aussi les frustrations, jalonnent cette période pour Michaël car il manque toujours de temps libre. Après son relatif échec à Athènes en 2004 (blessure au dos) et un bref passage en Coupe de l'America, Florent pense à la sélection pour les JO de Chine 2008... mais une nouvelle fois le budget FFV est insuffisant. Il envisage d'arrêter mais, tout début 2008, après deux jours d'entretiens et un nouveau budget venant de Pantaënius, il se rallie à l'avis de Michaël et décide de continuer. Relancé au plus haut niveau international Guillaume manquera de peu le titre de Champion d'Europe 2008 puis en fin des JO de Chine terminera troisième sur le podium Olympique lors d'une medal race d'anthologie menée sous le déluge et dans la tempête! Ce matin là vers neuf heures,

à Monaco, Michaël ne quittait pas des yeux son ordinateur et vivait en direct via internet, une performance à laquelle il était directement associé. Puis c'est la crise mondiale. Délaisant ses Finns (une coque à Cannes une autre à Monaco) Michaël met toute son énergie dans le travail pour mener avec succès Pantaënius face à la tempête économique. En 2010 un impératif de dernière minute l'a empêché de faire le mondial Masters à Split mais il compte bien ne pas manquer celui de Punta Ala en Toscane, mi Juin 2011. Son objectif : être aussi bon en Italie qu'il le fut à Medemblick en 2008 ! Derrière sa décontraction et son rythme alternatif d'enthousiasme, de timidité ou de sérieux, Michaël est un homme d'affaire accompli. L'esprit et un peu le look d'Easy Rider colle au personnage, non seulement à cause de la voile qu'il pratique en régates mais aussi pour les heures qu'il passe en Dragon ou à bord du pneumatique semi-rigide puissant sur lequel il fait des photos et des films des bateaux de ses clients. Objectifs à atteindre, persistance, capacité de conviction, management personnel ou de groupe et réussite. quand il fait du Finn ou quand il travaille Michaël use des mêmes capacités. Sa carrière est un vrai métier d'Homme ! Par sa passion de toujours pour les motos Michaël reste aussi un rider de l'asphalte. Depuis sa Norton d'adolescent il a usé bien des gros cubes et cet été encore, en deux semaines il remontait la Norvège sur 7500 kms avec sa BMW rs 1200 Adventure.



© François Richard

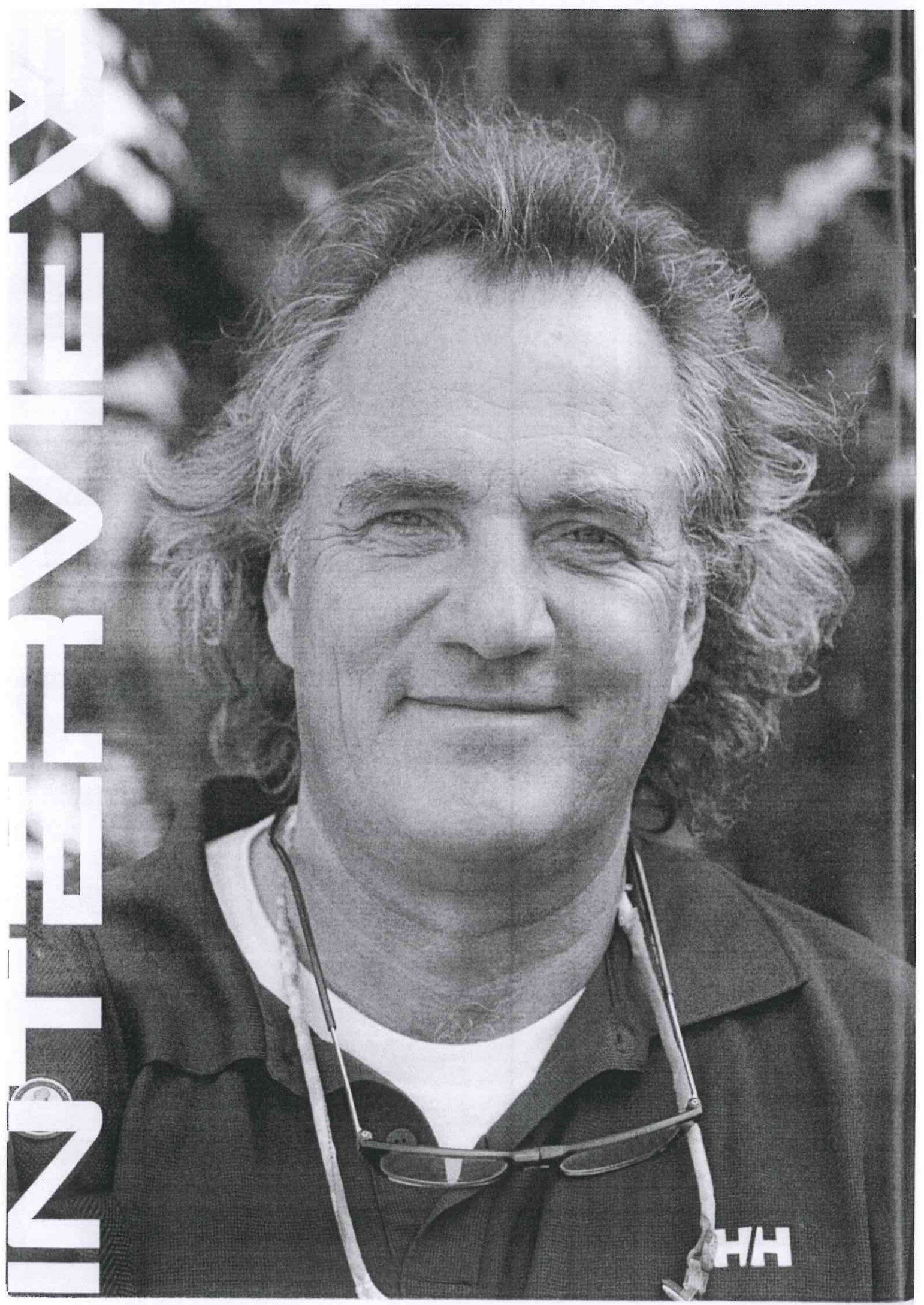
Pantaënius

Pantaënius International l'une des plus grosses sociétés d'assurances du yachting de luxe au monde. Depuis son siège de Hamburg et ses nombreuses succursales mondiales elle assure soixante dix mille yachts de tous types de 20 pieds et plus. Leur principale cible commerciale est la gamme des yachts de 40 pieds et les superyachts de 24 mètres et plus dont quarante pour cent des grands voiliers classiques et presque tous les maxi yachts Wallys. Plus du tiers des yachts du Monaco yacht show sont les clients de Michaël qui a créé seul en 1996 la succursale monégasque de Pantaënius. Le staff de Mikaël atteint maintenant 26 collaborateurs à Monaco et 6 à Palma.

François Richard

Quelques choses que je sais du Finn par Michaël Kurtz :

« S'amuser en Finn implique un minimum de temps et de budget pour s'entraîner et se préparer physiquement, avec chaque semaine si possible une heure de cardio et de musculation trois fois. Enfin, dans l'idéal, il faut pendant deux jours passer quelques heures sur l'eau. Avec tout ça on peut devenir ami avec son bateau surtout pendant les congés quand on dispose de plus de temps libre! Faire du Finn est l'une des ambitions les plus complexes de la voile de compétition, et à mon avis c'est aussi l'une des plus saines car on doit tout à la fois exceller physiquement, techniquement et intellectuellement. Il permet de trouver sur l'eau les heures de détente et de sport véritable en rencontrant de nouveaux amis capables de vous aider à faire du Finn mais aussi, éventuellement, dans bien d'autres domaines. Le Finn est tout à la fois, selon les moments et la condition physique, un super jouet amusant ou un instrument de torture. Etre en forme permet de surfer comme un fou sur les grandes vagues au portant avec le risque éventuel d'un chavirage spectaculaire ; ça permet aussi de tenir au près contre les vagues et les rafales. Fondamentalement le Finn est un challenge personnel qu'on relève d'abord avec les amis et rivaux qui vous aident à comprendre et maîtriser la "bête" car la légendaire rivalité/solidarité amicale des finnistes est une vraie réalité, renouvelée à chaque génération ! C'est pour moi la raison principale de la longévité mondiale du Finn, toujours dériveur Olympique depuis 1952. C'est aussi la cause du formidable succès international des Finn Masters rassemblés entre 180 et presque 300 concurrents chaque année pour leur Championnat du Monde ! A bientôt 58 ans j'espère naviguer plus souvent cet hiver, seul ou avec les amis, sans autre contrainte que de progresser encore vers mes objectifs personnels de la saison 2011. Une chose dont je suis sûr c'est qu'en revenant de mer, tirant mon chariot et mon Finn, parfois presque épuisé d'une nav dans la brise, je me sens heureux, sain et plus fort .
Merci à ce Finn si exigeant mais sans conteste régénérateur. »



INTERVIEW

HH